

Ársins bók

HERI MOHR



Vit, tað vil siga ein stórir partur av Føroya fólki, eru glað og takksom fyri bókina Føroya mál á manna munni. Glað, tí vit endiliga hava fingið eina føroyska bók í hondina, sum øll duga at lesa og skilja; og takksom, tí André Niclasen - kanska okkara kringasti og dugnaligasti málmaður í nýggjari tíð - so rámandi og sera skemtingarlaga avdúkar tað subjektivu handfaring og lúking av tí føroyska málinum, sum nakrir puristar hava staðið fyri í ein mansaldur við so álvarsligum avleiðingum, at tað ikki uttan grund verður spurt eftir lógarheimildini til hesa eirindaleysu, sálarleysu, undirlutakendu málreinsing.

Støðan er veruliga so álvarslig, at børn skilja ikki móðurmálið, tey hoyra, og bøkurnar, tey lesa í skúlanum. Foreldur og eldri fólk eru ikki før fyri at hjálpa børnunum við teirra heimaarbeiði, tí eisini fyri tey er okkara mál fremmandagjørt. Gomul fólk skilja ikki tað málið, sum annars hevur verið teirra í eitt langt liv.

Navnabroytingar og vendingar, sum ikki hava livað á føroyskari tungu, og stereotyp orðasmiðj úr tí málsliga kirkjugarðinum ella íslendskt plagiat gera fólk ótrygg og í ørviti. Dialogurin á føroyskum máli verður hareftir.

Nøkur fá dømi:

Í mong Harrans ár hevur lögtingið jattað pening til tann almenna stovnin Bileftirlitið, men fyri tveimum árum síðani varð hetta stovnsnaynið broytt til Akstovan. Á hesum stovni eru allir persónbilar, lastbilar, bussar, motorsúkkur o.a. undir regluglumum eftirliti. Stovnurin umsitur eisini onnur málsøk, eitt nú koyrikort og veggjöld. Bileftirlit og bileftirlitsmenn hava nógv tilknýti til ferðslulógir og kunngerðir. Men Bileftirlitið er sum sagt farið í grøvina, og í tess stað reis sum ein Fønks úr øskuni eitt nýtt navn. Um hetta nýggja navnið Akstovan var ein nýggj almenn vøggustova ætlað pinkubørnum, sum aka á búkinum og rumpuni, so hevði navnið Akstovan verið eitt satt plettskot.

Í eini 100 ár hava sjúkrasysstrar havt ein týðandi leiklut á føroyskum sjúkrá húsum, og í nýggjari tíð hava hesir einglar eisini hjálpt sjúkum fólki í heimum og aðrastaðni uttan fyri sjúkrahúsgátt. Eisini her hava málreinsararnir sett síni greflu spor: Sjúkrasysstrarnar vórðu tveittar í tann ótømliga frøðispottin, og sum við gandasevjuni hjá Asterix risu tær kynsbroyttar upp í nýggjum hami: Sjúkrarøktarfrøðingar, og hesir verða nú klaktir í Sjúkrarøktarfrøðisskúla Føroya. (Ikki øll tungubond eru skorin til slíkt volapyk). Yvirhøvur mugu vit síggja í eyguni, at hetta viruskenda orðið frøði hevur sett sínar tenn í

orð og titlar, sum hava ein ávísan status í hugaheiminum: byggifrøðingur (konstruktørur), evnafrøðingur (kemikari), lívfrøðingur (biologur), alisfrøðingur (fysikari), sálarfrøðingur (psykologur), gudfrøði (teologi), støddfrøði (matematikk) og nógv, nógv annað hevur fingið uppiskoytið frøði, tó eru nøkur undantøk: professari, magistari, vísindamaður/kona (sic!), arkitektur, fólkskúlalærari, skipsførari v.m.

Í rættiliga nógv ár jattaði lögtingið pening til sjónleik. Orðið sjónleikur varð strikað í lögtings-figgjarlógini 1999, og í staðin jattar lögtingið pening til Leikpall Føroya, men hetta navnið helt ikki leingi, tí í 2005 varð jattanin broytt til Leiklist. Áhaldandi navnabroytingar kunnu gera fólk í ørviti og harmiligt, at mentanarorðið sjónleikur - fjálgt og livandi - varð vigað og funnið ov lætt. Sjónleikur og sjónleikarar hava verið - og eru - høgt í metum bæði á bygd og í bý.

Heimarøktin v.m. er eisini farin í søguna, og í staðin fyri hava gomul, sjúk og avlamin fingið Nærverkið. Um stutta tíð er hovuðsstaðurin ætlandi vorðin so stórir í ummáli, at neyðugt verður at økja Nærverkið við einum Fjarverki?

Í figgjarlógini 2006 (6.38.2.50.) hevur lögtingið jattað P/F Atlantsflog apportinnskot upp á 51.8 mió. Einkin felag við hesum navni er skrásett í Føroyum. Hvussu kann tað okkara høga ting við lóg veita

almenna trygd til eitt partafelag, sum eftir øllum at døma ikki er til? Og kann hetta fáa óheppnar avleiðingar, tá ið tað almenna P/F Atlantic Airways verður privatiserað?

Okkara respektabli Føroya Sjómansskúli fekk eisini knívin at merkja; hann er, eins og Bileftirlitið, farin í søguna, og Vinnuháskúlin kom í staðin (í 2006). At gána spyrjandi og frustrerað er dagligt fyribrigdi millum føroyingar. Tað eru ikki nógvir føroyingar, ið vita, hvat ein vinnuháskúli er. Í Føroysk Orðabók 1998 eru 69 ymiskir skúlar, men nevndi háskúli er ikki teirra millum.

Ein av okkara mongu monnum á brúnni og í maskinuni umborð á donskum (og øðrum) skipum segði fyri nøkrum árum síðani, at eitt problem hevði tikið seg upp á brúnni (maðurin var skipari), av tí at teir ungu navigatørarnir úr Føroyum høvdu lært orð og heiti, sum eingin uttan teir brúktu. Hetta kundi satt at siga vera eitt problem, segði hann. Og hvat skulu vit siga til tað, at hesir garpar, sum við hægstu navigatíonsútbúgving navigera risaskip inn og út í øllum heimsins havnarbýum, ikki fáa innivist í føroyskum orðabókum? Vit, sum eru eldri og gomul, minnst við sorgblidni siðbundna navigatørdansin í Havn. Dansurin hevði í dag kanska itið siglingarfrøðingadansur.

Fyrr í tíðini fóru føroyingar á náttúsið at loysa

sær buksurnar; á bónda-gørðum fóru tey á flórgarðin í flórinum. So við og við broyttist hetta til wc (water-closet) eins og í øllum øðrum londum rundan um okkum. Tá ið puristarnir amputeraðu alfabetið, abc'ið, broyttu teir eisini siðin at fara á wc. Nú skulu øll brúka vesipappir, tá ið tey skulu á vesi. Hóast c'ið og w'ið er bannlýst í øllum føroyskum barnaskúlum, fara nógv børn, og vaksin við, framhaldandi á wc eins og okkara forfedrar gjørd, tá ið teir fóru á náttúsið. Enn er eingin kunngerð ella reglugerð um, hvussu føroyingar skulu nýta vesi.

Í Alisfrøði og evnafrøði 2 er tilskilað, at orðið varmi er stytting av orðinum varmaorka, og at alisfrøði tørvar bæði hugtøkini hiti og varmi.

Hóast vit hava Varma-keldu undir Eiði í Fuglafirði og varmadunkur er í mongum heimum, eins og fólk fara inn at verma seg fyri at fáa hita í kroppin, tá ið tey eru køld, so mugu okkara almennu tíðindastovnar ikki brúka okkara elligamla orð varmi, tá ið veðurtíðindini verða lisen. Nei, í Føroyum er altíð hiti, líka mikið hvussu heitt ella kalt tað er. Í meira enn 500 ár hevur temperatur verið mældur við termometri, og lufttrýstið við barometri í meira enn 400 ár. Termometir finnast at kalla í hvørjum heimi fyri at vita, hvussu heitt ella kalt tað er bæði inni og úti, og temperatururin (fepurin) verður tikin í heimum og sjúkra-

húsum. Hetta, uttan mun til hvar í verðini vit eru stødd.

Um veðurtíðindini frá U/F eru eftirfarandi, so er sum sagt altíð hiti í Føroyum; - hetta kunnu . onnur lond ikki rósa sær av. Yvirhøvur eru øll orð, ið byrja við termo (termoflaska, termorútur, termostat, termometur, termoterapi o.o.), útiðst í føroyskum orðabókum.

Fyrr í tíðini visti hvørt barn, at orkan var ódnarveður við kolandi stormi, vindferð meira enn 32 m/s (vindmegi 12). Orðið orkan kemur upprunaliga úr Caribia. Har (og aðrastaðni) kunnu ódnirnar vera ógvusligar, meira enn orkankendar, og tá verða onnur heiti - eitt nú tyfon - brúkt, men í Føroyum er veðurlagið broytt í so stór-an mun, at orkan ikki eigur heimarætt í okkara orðabókum og tessvegna heldur ikki í veðurtíðindunum frá almennum tíðindastovnum.

Nú nóg mikið úr rúgvuni. ”Eitt livandi mentunarliv unnist illa í eini forngrípagoymslu. Ein verjugarður fyri trongskygni er verri enn eingin.”

Bókin Føroya mál á manna munni er so væl skrivað og so skemtingarsom um eitt álvarsmál, sum viðkemur okkum øllum, at Heðin Brú (Feðgar á ferð) valla hevði skrivað tað betur. Í støðum síggja vit, meðan lisið verður, Don Quijote fyri okkum.

Fundirnir hava stóran týðning

Á tíðindafundi í gjár lögdu bæði formaðurin fyri Uttanlandsnevndina og forkvinnan fyri Føroyanevndina dent á, at árligu fundirnir millum nevndirnar báðar hava stóran týðning. Kanska serliga nú »kreppustemningurin« ikki er til longur

POLITIKKUR

Leo Poulsen

leo@sosialurin.fo

Hesa vikuna hava Uttanlandsnevndin hjá lögtinginum og Føroyanevndin hjá danska fólkatíðninginum fund í Føroyum. Talan er um árligar fundir, verða hildnir annahvørt ár í Føroyum og annahvørt í Danmark.

Jóhan Dahl er formaður í Uttanlandsnevndini, og á tíð-

indafundinum segði hann, at hesir fundir eftir hansara tykki hava stóran týðning.

- Hetta gevur okkum høvi at tosa um mál av felags áhuga, og hetta gevur okkum eisini móguleika at skilja viðurskiptini hjá hvørjum øðrum betri, segði Jóhan Dahl.

Hann greiddi eisini eitt sindur frá skránni hjánevndunum báðum hesar dagar. Føroyanevndin kom til landið mánadagin, og eftir frágreiðing frá ríkisumboðnum og fund við Uttanlandsnevndin, var fundur við KSF, har greitt var frá kommunalum viðurskiptum. Mánakvöldið gekk leiðin so til Suðuroyar við Smyrli, og har var ferðalagið allan týsdagin.

Um morgunin var vitjað í Hvalba, har greitt var frá um toskaaling, og síðani var farið til Tvøroyrar, har Dennis Holm frá Granskingardeplinum fyri Økis-menning greiddi frá um

menning og manglandi menning í økinum. At enda var farið ein túr við sluppini Jóhanna.

Í gjár var fundur við lögmann, áðrenn leiðin gekk inn í Eysturoynna, har Runavík var vertur. Upplýst var millum annað um tunnilverkætlanina undir Tangafjørð. Í morgun hava so staðið fundir við Landsbankan, SamVit og Vinnu-málaráðharran á skránni, áðrenn danska ferðalagið seinnapartin í dag skuldi til Danmarkar aftur.

Mælir til eitt valdømi

Formaðurin fyri Føroyanevndini, Pia Larsen ur Venstre, greiddi síðani eitt sindur frá teimum broytingum, ið vóru hendar við hesi nevndini seinastu árin.

Fyrr var talan um 21-manna nevndina, tað so nevnda »Rådgivende udvalg for Færøerne«. Hetta var í krepputíðunum, tá



Jóhan Dahl, formaður í Uttanlandsnevndini hjá lögtinginum, og Pia Larsen, forkvinnan í Føroyanevndini, á tíðindafundi í gjár í lögtinginum

Mynd: Leo Poulsen

Nyrup samráddist við føroyskar myndugleikar. Nú er talan um eina 17-manna nevnd við heitinum Udalvalget vedrørende Færøske forhold.

- Tá var talan um eina kreppustøðu, og tað kendist

væl. Men nú er nevndin broytt, og kreppustemningurin burtur, segði Pia Larsen.

Hon frøddist um góðu gongdina í føroyska búskapinum, men nevndi tó, at neyðugt kundi gerast við

»upopulære tiltag«. Og so legði hon dent á, at veðrið týsdagin hevði verið tað besta, hon hevði upplivað í Føroyum!

Spurd um uppskotið um Føroyar sum eitt valdømi segði Pia Larsen, at tað var eitt økið, sum á ongan hátt rakti Føroyanevndina. Men persónliga ráddi hon til at samtykkja uppskotið.

- Eg havi júst verið við til at samtykkja eitt uppskot um at minka um valdømini í Danmark, og eg eri avgjört av teirri fatan, at tað gagnar demokratinum best. So míni persónligu ráð eru, at gera Føroyar til eitt valdømi, segði Pia Larsen.

Hon vísti á, at smærri økjuni ofta velja lokalar kandidatar, meðan stórru økini velja meiri partapolitiskt. So hon var ikki bangin fyri, at útjaðarin fór at missa við at gera Føroyar til eitt valdømi.